

Vzorec pogodbe je del razpisne dokumentacije, ki je ni treba prilagati vlogi, vendar se morajo prijavitelji z njeno vsebino seznaniti. Vzorec pogodbe je informativnega značaja. Ministrstvo za zunanje in evropske zadeve si pridržuje pravico do sprememb in dopolnitev pogodbe.
Vsebina pogodbe se bo smiselno prilagodila pri SKLOPIH A, B in C.
Vsebina pogodbe se bo smiselno prilagodila za sklepanje letnih pogodb v okviru sporazumov pri SKLOPIH E in F.



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA ZUNANJE
IN EVROPSKE ZADEVE



SLOVENIA
AID & PARTNERSHIPS

REPUBLIKA SLOVENIJA, MINISTRSTVO ZA ZUNANJE IN EVROPSKE ZADEVE, Prešernova cesta 25, 1000 Ljubljana, davčna številka: 96258420, matična številka: 5186722000, ki ga na podlagi pooblastila št. 0200-2/2024/1 z dne 25. 8. 2024 zastopa Barbara Žvokelj, veleposlanica, v. d. generalne sekretarke (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo)

in

....., naslov, matična številka:
....., ID za DDV: SI, ki ga zastopa, (v nadaljevanju: izvajalec)

skleneta

POGODBO O FINANCIRANJU št. C1811-25-XXXXXX

1. člen

Pogodbeni stranki ugotavljata, da:

- si Republika Slovenija na podlagi Resolucije o mednarodnem razvojnem sodelovanju in humanitarni pomoči Republike Slovenije (Ur. l. RS, št. 54/17) prizadeva za vključevanje nevladnih organizacij in civilne družbe v načrtovanje, izvajanje in vrednotenje mednarodnega razvojnega sodelovanja;
- v skladu z Zakonom o mednarodnem razvojnem sodelovanju in humanitarni pomoči Republike Slovenije (Ur. l. RS, št. 30/18, v nadaljevanju: ZMRSH) dodeljevanje sredstev za izvajanje dvostranskega razvojnega sodelovanja lahko poteka z javnimi razpisi in javnimi pozivi;
- to pogodbo sklepata na podlagi Javnega razpisa za izvajanje projektov mednarodnega razvojnega sodelovanja in humanitarne pomoči ter za pilotni strateški partnerstvi na področju ozaveščanja javnosti in globalnega učenja (Uradni list RS, št. **[števila/25]**);
- se za pravice in obveznosti pogodbenih strank upoštevata določbi 13. člena ZMRSH in 229. člena Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07, 61/08, 3/13, 81/16, 11/22, 96/22, 105/22 – ZZNŠPP, 149/22, 106/23 in 88/24);
- je bil projekt iz 2. člena s sklepom št. **[št. sklepa]** z dne **[datum]** uvrščen med projekte, ki jih bo ministrstvo financiralo na podlagi zgoraj navedenega javnega razpisa;
- **[samo za SKLOP D]** se ta pogodba nanaša na proračunska leta 2025, 2026, 2027 in 2028;
- **[samo za SKLOP A, SKLOP B in SKLOP C]** se ta pogodba nanaša na proračunska leta 2026, 2027 in 2028.

2. člen

(1) Predmet te pogodbe je **[so]**financiranje projekta »**[naziv projekta]**«, katerega projektna dokumentacija

(vsebinski načrt in finančni načrt projekta) je sestavni del te pogodbe (Priloga 1).

(2) Projekt je končan, ko se izteče obdobje trajanja projekta.

3. člen

- (1) Ministrstvo je izvajalcu zavezano za plačila v letu 2025 do 31. 12. 2025, v letu 2026 do 31. 12. 2026, za nadaljnja plačila do izteka te pogodbe pa, ko bodo izpolnjeni pogoji glede na veljavni Zakon o izvrševanju proračuna Republike Slovenije oziroma sprejete proračune za naslednja leta. Če pogoji za nadaljnja plačila ne bodo izpolnjeni, bo ministrstvo o tem in o datumu prenehanja pogodbe takoj obvestilo izvajalca. Obveznosti in pravice, nastale do dne prenehanja pogodbe, sta ministrstvo in izvajalec dolžna medsebojno poravnati.
- (2) Sredstva za financiranje po tej pogodbi so načrtovana v proračunski postavki 8270 Razvojno sodelovanje in humanitarna pomoč, ukrep št. **[število in naziv ukrepa]**.
- (3) Ministrstvo bo sredstva po tej pogodbi nakazovalo na transakcijski račun izvajalca številka: **[število TRR]**, odprtega pri **[naziv in naslov banke]**, v tridesetih (30) dneh od prejema posameznega popolnega in pravnega zahtevka za nakazilo (v nadaljnjem besedilu: zahtevke), ki ga kot takšnega potrdi ministrstvo.
- (4) Skupna vrednost projekta je do **[znesek s številko] EUR [znesek z besedo 00/100 EUR]**. V primeru zvišanja skupne vrednosti projekta, pri čemer se višina financiranja na strani ministrstva ne spremeni, izvajalec o tem obvesti ministrstvo in pošlje dopolnitev finančnega načrta.
- (5) Ministrstvo projekt **[so]**financira v letih 2025, 2026, 2027, 2028 v skupni višini do **[znesek s številko] EUR [znesek z besedo 00/100 EUR]**, in sicer v letu 2025 v višini do **[znesek s številko] EUR [znesek z besedo 00/100 EUR]**, v letu 2026 v višini do **[znesek s številko] EUR [znesek z besedo 00/100 EUR]**, v letu 2027 v višini do **[znesek s številko] EUR [znesek z besedo 00/100 EUR]** in v letu 2028 do **[znesek s številko] EUR [znesek z besedo evrov 00/100]**.

4. člen

Obdobje upravičenih stroškov iz naslova **[so]**financiranja projekta in posrednih stroškov po tej pogodbi je od **[datum]** do **[datum]**. Izvajalec lahko izjemoma, glede na potek izvajanja projekta, zaprosi za podaljšanje obdobja upravičenih stroškov, vendar najpozneje en (1) mesec pred iztekom datuma upravičenih stroškov projekta.

- (2) Izvajalec predloži ministrstvu zahtevke in finančna poročila v naslednjih rokih:
 - prvi zahtevke za predplačilo v **[mesecu] 2025**, do 15. v **[mesecu 2025]**, do višine 80 % pogodbene vrednosti za leto 2025;
 - drugi zahtevke za predplačilo v oktobru 2025, do 15. 10. 2025, do preostanka pogodbene vrednosti za leto 2025, skupaj z vmesnim finančnim poročilom o izvedbi projekta za obdobje od **[začetek obdobja upravičenih stroškov]** do 30. 9. 2025;
 - tretji zahtevke za predplačilo v februarju 2026, do 15. 2. 2026, do višine 80 % pogodbene vrednosti za leto 2026, skupaj z vmesnim finančnim poročilom o izvedbi projekta za obdobje od 1. 10. 2025 do 31. 12. 2025;
 - četrti zahtevke za predplačilo v oktobru 2026, do 15. 10. 2026, do preostanka pogodbene vrednosti za leto 2026, skupaj z vmesnim finančnim poročilom o izvedbi projekta za obdobje od 1. 1. 2026 do 30. 9. 2026;
 - peti zahtevke za predplačilo v februarju 2027, do 15. 2. 2027, do višine 80 % pogodbene vrednosti za leto 2027, skupaj z vmesnim finančnim poročilom o izvedbi projekta za obdobje od 1. 10. 2026 do 31. 12. 2026;
 - šesti zahtevke za predplačilo v oktobru 2027, do 25. 10. 2027, do preostanka pogodbene vrednosti za leto 2027, skupaj z vmesnim finančnim poročilom o izvedbi projekta za obdobje od 1. 1. 2027 do 30. 9. 2027;

- sedmi zahtevek za predplačilo v februarju 2028, do 15. 2. 2028, do višine 80 % pogodbene vrednosti za leto 2028, skupaj z vmesnim finančnim poročilom o izvedbi projekta za obdobje od 1. 10. 2027 do 31. 12. 2027;
- osmi zahtevek za povračilo v oktobru 2028, do 15. 10. 2028, do preostanka pogodbene vrednosti za leto 2028, skupaj s končnim finančnim poročilom o izvedbi projekta za obdobje od **[začetek obdobja upravičenih stroškov]** do **[konec obdobja upravičenih stroškov]**, ki vsebuje tudi vmesno finančno poročilo za obdobje od 1. 1. 2028 do 30. 9. 2028. 3

(3) Izvajalec predloži ministrstvu vsebinska poročila o izvajanju projekta v naslednjih rokih:

- prvo vmesno poročilo v mesecu oktobru 2025, do 15. 10. 2025, za obdobje od **[začetek obdobja upravičenih stroškov]** do 30. 9. 2025;
- drugo vmesno poročilo v mesecu februarju 2026, do 15. 2. 2026, za obdobje od 1. 10. 2025 do 31. 12. 2025;
- tretje vmesno poročilo v mesecu oktobru 2026, do 15. 10. 2026, za obdobje od 1. 1. 2026 do 30. 9. 2026;
- četrto vmesno poročilo v mesecu februarju 2027, do 15. 2. 2027, za obdobje od 1. 10. 2026 do 31. 12. 2026;
- peto vmesno poročilo v mesecu oktobru 2027, do 15. 10. 2027, za obdobje od 1. 1. 2027 do 30. 9. 2027;
- šesto vmesno poročilo v mesecu februarju 2028, do 15. 2. 2028, za obdobje od 1. 10. 2027 do 31. 12. 2027;
- končno vsebinsko poročilo do 15. 10. 2028, za obdobje od **[začetek obdobja upravičenih stroškov]** do **[konec obdobja upravičenih stroškov]**.

(4) Ministrstvo izplača sredstva po drugem, četrtem in šestem zahtevku iz drugega odstavka tega člena, če iz finančnih poročil izhaja poraba sredstev najmanj v višini zaprosenih sredstev iz drugega, četrtega in šestega zahtevka. Ministrstvo izplača sredstva po osmem zahtevku iz drugega odstavka tega člena, če iz vmesnega finančnega poročila za obdobje od 1. 1. 2028 do 30. 9. 2028 izhaja poraba sredstev v višini načrtovanih sredstev za leto 2028.

(5) Izvajalec je dolžan ministrstvu predložiti poročilo o učinkih izvedenega projekta po treh (3) letih od njegovega zaključka. Poslati jih mora na elektronske naslove ministrstva, navedene v navodilu iz Priloge 2, ki je sestavni del te pogodbe, in sicer v mesecu zaključka posameznega projekta, tj. **[mesec 2031]**. Poročilo mora vsebovati kvantitativne podatke in informacijo, kako so doseženi rezultati v okviru izvedenega projekta prispevali k zagotavljanju dolgoročnih in trajnostnih učinkov (ciljna skupina, lastništvo, prenos znanja, vključevanje lokalnih in drugih ravni).

(6) Če že plačane obveznosti v letu **[2025]** niso izkazane v višini sredstev, ki so bila nakazana na podlagi prvega in drugega zahtevka, se za morebitni presežek prejetih sredstev zmanjšajo sredstva po tretjem zahtevku. Če že plačane obveznosti v letu **[2026]** niso izkazane v višini sredstev, ki so bila nakazana na podlagi tretjega in četrtega zahtevka, se za morebitni presežek prejetih sredstev zmanjšajo sredstva po petem zahtevku. Če že plačane obveznosti v letu **[2027]** niso izkazane v višini sredstev, ki so bila nakazana na podlagi petega in šestega zahtevka, se za morebitni presežek prejetih sredstev zmanjšajo sredstva po sedmem zahtevku. Če že plačane obveznosti v letu **[2028]** niso izkazane v pogodbeni višini za leto 2028, se za morebitni presežek prejetih sredstev zmanjšajo sredstva po osmem zahtevku oz. izvajalec na poziv ministrstva vrne neporabljena sredstva. Neizkoriščenih finančnih sredstev ni mogoče prenesti iz enega v drugo proračunsko leto.

(7) Zorec zahtevka za izplačilo, obrazec ter navodilo za vmesno in končno finančno poročanje o projektu ter obrazec za vmesno in končno vsebinsko poročanje o projektu so dostopni na podstrani o mednarodnem razvojnem sodelovanju na spletni strani ministrstva, izvajalcu pa bodo po podpisu pogodbe poslani tudi v elektronski obliki na njegov uradni elektronski naslov. Uporaba predpisanih vzorcev in obrazcev je obvezna. Zahtevki za izplačilo in poročila, ki niso pripravljeni na navedenih obrazcih in v skladu z navedenimi navodili, se ne upoštevajo.

Če izvajalec ministrstvu v rokih iz 4. člena te pogodbe ne predloži zahtevkov za izplačilo in poročil ter predhodno ne pridobi soglasja ministrstva za spremembo roka poročanja, se to šteje za hujšo kršitev pogodbe iz 17. člena te pogodbe. 4

Izvajalec mora pisno prošnjo za spremembo roka vmesnega poročanja iz 4. člena te pogodbe s temeljito obrazložitvijo razlogov poslati na uradni elektronski naslov ministrstva najpozneje osem (8) dni pred predvidenim rokom poročanja iz 4. člena te pogodbe. Izvajalec lahko izjemoma, glede na potek izvajanja projekta, zaprosi za spremembo roka za predložitev končnega vsebinskega in finančnega poročila, vendar najpozneje petnajst (15) dni pred iztekom roka za predložitev končnega poročila.

Ministrstvo je dolžno izvajalcu na prošnjo za podaljšanje roka pisno odgovoriti v roku petih (5) dni na uradni elektronski naslov izvajalca. Sprememba roka za poročanje se ne šteje za spremembo po 21. členu te pogodbe.

6. člen

- (1) Podlaga za izplačilo sredstev je v ministrstvu potrjen popolni zahtevek iz drugega odstavka 4. člena te pogodbe, za izplačila po drugem, tretjem, četrtem, petem, šestem, sedmem in osmem zahtevku pa tudi popolna finančna poročila. Če so zahtevki ali finančna poročila pomanjkljiva, ministrstvo v roku petnajstih (15) dni pozove izvajalca k dopolnitvi finančnih poročil ali k izstavitvi novega zahtevka. Če izvajalec zahtevka ali finančnih poročil v roku osmih (8) dni ne dopolni, ministrstvo zadrži izplačilo do odprave pomanjkljivosti dokumentacije.
- (2) Ministrstvo si pridržuje pravico, da glede na razpoložljiva proračunska sredstva izvajalcu predlaga sklenitev aneksa za prilagoditev dinamike financiranja.
- (3) Ministrstvo lahko financiranje po tej pogodbi deloma ali v celoti odpove, če se v proračunu Republike Slovenije zmanjšajo proračunska sredstva za mednarodno razvojno sodelovanje in humanitarno pomoč oziroma v drugih izjemnih primerih.
- (4) V skladu z javnofinančnimi predpisi ministrstvo izvajalcu sredstva iz proračuna Republike Slovenije za leto 2025 iz te pogodbe nakaže najpozneje do 31. 12. 2025, za leto 2026 najpozneje do 31. 12. 2026, za nadaljnja leta do izteka te pogodbe pa, ko bodo izpolnjeni pogoji glede na veljavni Zakon o izvrševanju proračuna Republike Slovenije oziroma glede na sprejete proračune za naslednja leta.

7. člen

Podlaga za izplačilo sredstev so tudi v ministrstvu potrjena vsebinska poročila. Če je posamezno vsebinsko poročilo neustrezno ali pomanjkljivo, ministrstvo v roku petnajstih (15) dni pozove izvajalca k dopolnitvi. Če izvajalec vsebinskega poročila v roku osmih (8) dni ne dopolni, ministrstvo zadrži izplačilo do odprave pomanjkljivosti dokumentacije, lahko pa tudi zahteva vračilo sredstev po vsakem posameznem zahtevku iz drugega odstavka 4. člena te pogodbe.

8. člen

Izvajalec pripravi vsebinska in finančna poročila v skladu z Navodili za pripravo projektnih predlogov in vsebinskih ter finančnih poročil o izvajanju projektov mednarodnega razvojnega sodelovanja in humanitarne pomoči, ki so sestavni del in Priloga 2 te pogodbe ter so objavljena na podstrani o mednarodnem razvojnem sodelovanju na spletni strani ministrstva. Zahtevek, finančno in vsebinsko poročilo podpiše zakoniti zastopnik izvajalca oziroma druga oseba, pooblaščen za podpis.

9. člen

Izvajalec je dolžan ministrstvu predložiti neodvisno evalvacijo projekta, ki jo pripravi zunanji evalvator v skladu s pogoji iz Javnega razpisa za izvajanje projektov mednarodnega razvojnega sodelovanja in humanitarne pomoči ter za pilotni strateški partnerstvi na področju ozaveščanja javnosti in globalnega učenja, (Uradni list RS, št. **[številka]**). Rok za predložitev evalvacijskega poročila je 25. 10. 2031.

~~(2)~~ nanji evalvator mora pri pripravi evalvacijskega poročila upoštevati standarde Odbora OECD za razvojno pomoč, evalvacijsko politiko in evalvacijske smernice mednarodnega razvojnega sodelovanja Republike Slovenije. Poleg tega strošek evalvacije ne sme presegati pet (5) odstotkov od celotne vrednosti projekta, kot je določeno v prej navedenem javnem razpisu. Če katerikoli od prej navedenih pogojev ni izpolnjen, ministrstvo izvajalcu ni dolžno plačati stroška evalvacije. 5

~~(3)~~ Ministrstvo bo izvajalcu do 31. 1. 2028 poslalo obvezna evalvacijska vprašanja s kazalci za pripravo odgovorov. 10. člen

~~(1)~~ ajalec se zavezuje, da bo projekt izvedel kakovostno, vsebinsko strokovno in s skrbnostjo dobrega gospodarja glede porabe finančnih sredstev.

~~(2)~~ ajalec sredstev, pridobljenih s to pogodbo, ne sme odstopiti, jih prenesti, zastaviti ali kako drugače razpolagati z njimi v nasprotju s to pogodbo.

~~(3)~~ ajalec izvedbe projekta, ki je predmet te pogodbe, ne more v celoti prepustiti drugi organizaciji ali posamezniku.

~~(4)~~ ajalec se zavezuje, da stroškov, ki so financirani iz drugih virov, ne bo uveljavljal kot upravičenih stroškov po tej pogodbi.

11. člen

(1) Obveznosti izvajalca:

- spoštovati cilje in zaveze mednarodnega razvojnega sodelovanja na državni in mednarodni ravni;
- porabiti sredstva, dodeljena po tej pogodbi, izključno za financiranje projekta v skladu s Prilogo 1;
- porabiti sredstva v skladu z načelom gospodarnosti in učinkovitosti;
- pravočasno obveščati ministrstvo o vseh dogodkih v okviru projekta po tej pogodbi, tj. vsaj sedem (7) dni pred dogodkom, dogodke pa mora organizirati tako, da je udeležba na njih brezplačna;
- omogočati ministrstvu preverjanje knjigovodskih evidenc, dokazil in drugih dokumentov o izvajanju projekta in preverjanje na kraju izvajanja projekta ter zagotavljati ustrezne informacije glede projekta;
- voditi potrebno evidenco in hraniti dokazila, ki omogočajo revizijsko preverjanje porabe sredstev, v skladu z roki hrambe, ki jih določajo zakonski in podzakonski računovodski predpisi ter zakon, ki ureja varstvo dokumentarnega in arhivskega gradiva ter arhive, in ki za potrebe te pogodbe začnejo teči od dneva prejema zadnjega nakazila ter jih na pisni poziv ministrstva v roku petnajstih (15) dni predložiti ministrstvu;
- izvajati aktivnosti in poročati o njih v skladu z določenimi roki;
- izvajati aktivnosti v skladu z veljavno zakonodajo, vključno z zakonodajo, ki ureja javno naročanje;
- prispevati k ugledu mednarodnega razvojnega sodelovanja in se vzdržati vsake aktivnosti, ki bi lahko povzročila škodo ali škodovala ugledu Republike Slovenije;
- če izvajalec v času trajanja pogodbe kadarkoli ugotovi, da zaradi spremenjenih okoliščin projekta oziroma predvidenih aktivnosti v obsegu, roku in na način, kot izhaja iz Priloge 1 te pogodbe ne bo mogel izvesti, je dolžan o tem v pisni obliki nemudoma, najpozneje pa v roku osmih (8) dni od nastanka okoliščin, obvestiti ministrstvo;
- takoj pisno poročati ministrstvu o razmerah, zaradi katerih bi se lahko upočasnilo ali onemogočilo izvajanje projekta;
- takoj pisno poročati ministrstvu o razmerah, ki bi lahko bistveno vplivale na učinek izvedenega projekta, od dne zaključka projekta do dne oddaje poročila o učinku izvedenega projekta po treh (3) letih od njegovega zaključka (peti odstavek 4. člena).

(2) Vsebinska tiskana in elektronska gradiva morajo vsebovati obvestilo, da izražajo mnenje avtorja in ne predstavljajo uradnega stališča Vlade Republike Slovenije ali Ministrstva za zunanje in evropske zadeve.

12. člen

- (1) Izvajalec zagotavlja, da bodo vsi zaposleni na strani izvajalca in vsi sodelujoči pri izvedbi projekta dosledno spoštovali določila iz poročila Generalnega sekretarja Združenih narodov o posebnih zaščitnih ukrepih proti izkoriščanju in spolnemu nasilju (ST/SGB/2003/13/prevod poročila je Priloga 3 te pogodbe) in veljavne predpise v Republiki Sloveniji, ki urejajo to področje.
- (2) Izvajalec se zavezuje, da pri izvedbi projekta ne bo izpostavljajal posameznikov ali posameznih družbenih skupin, vključno z otroki, nobeni obliki diskriminacije, izkoriščanja ali zlorabe.
- (3) Izvajalec se zavezuje, da bo v luči pravočasnega prepoznavanja tveganj deloval proaktivno in sprejel vse potrebne ukrepe, da bo preprečil vse potencialne ali prepoznane oblike spolnega izkoriščanja in zlorabe svojih zaposlenih in sodelujočih pri izvedbi projekta.

13. člen

Če ministrstvo v okviru rednega preverjanja vsebinskih in finančnih poročil, kot je določeno v 4. členu te pogodbe, ali ob pregledu namenske porabe sredstev ugotovi nepravilnosti pri porabi sredstev, ki jih je zagotovilo in te nepravilnosti niso odpravljene v skladu zlasti z določili iz 6. in 7. člena te pogodbe, ali če že plačane obveznosti v posameznih letih niso izkazane v višini sredstev, ki so bila nakazana na podlagi prejetih zahtevkov, mora izvajalec v roku tridesetih (30) dni po prejemu poziva ministrstva sredstva oziroma razliko med nakazanimi in porabljenimi sredstvi vrniti v proračun, skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi.

14. člen

~~Iz~~ Izvajalec prijavljene projektne aktivnosti izpelje v sodelovanju z ministrstvom ter v javnosti in pisnih dokumentih to dejstvo obvezno tudi navaja.

~~Pri~~ Izvajanje aktivnosti po tej pogodbi izvajalec poskrbi za vidnost uradne razvojne pomoči Republike Slovenije, in sicer tako, da:

- pri vseh pisnih in elektronskih dokumentih, vezanih na projekt po tej pogodbi, vključno s tekočim objavljanjem rezultatov in projektne aktivnosti na spletni strani in družbenih omrežjih izvajalca in vključitvijo povezave na podstran o mednarodnem razvojnem sodelovanju na spletni strani ministrstva, vedno in dosledno uporablja logotip mednarodnega razvojnega sodelovanja Republike Slovenije in navaja Ministrstvo za zunanje in evropske zadeve Republike Slovenije kot sofinancerja;
- na svoji spletni strani objavi logotip mednarodnega razvojnega sodelovanja Republike Slovenije, povezavo na podstran o mednarodnem razvojnem sodelovanju na spletni strani ministrstva in pregled posodobljenega stanja projekta;
- na spletni strani partnerjev pri projektu zagotovi objavo logotipa mednarodnega razvojnega sodelovanja Republike Slovenije, povezavo na podstran o mednarodnem razvojnem sodelovanju na spletni strani ministrstva ter opis in pregled posodobljenega stanja projekta;
- pri vsakem poročanju in ob zaključku projekta predloži vsaj dve fotografiji v formatu, primernem za objavo na spletnih straneh ali v drugih medijih ter vsaj enkrat med projektom ter ob zaključku projekta poskrbi za kratko video predstavitev projekta, pri čemer na ministrstvo prenese ustrezne avtorske pravice glede teh fotografij in drugega gradiva v takem obsegu, da lahko ministrstvo te fotografije ali drugo gradivo brezplačno objavi na ustrezni podstrani o mednarodnem razvojnem sodelovanju na spletni strani ministrstva ali v drugih medijih ministrstva;
- pri prejemnikih sredstev skrbi za vidnost (znamčenje) mednarodnega razvojnega sodelovanja in humanitarne pomoči Republike Slovenije.

~~Če~~ Izvajalec ne izpolni posameznih določil tega člena, mu lahko ministrstvo odtegne do 15 % odobrenih sredstev. Ministrstvo v tem primeru zavrne zahtevek in zahteva njegov popravek na nižji znesek, kot je določeno v drugem odstavku 4. člena te pogodbe, ali zahteva vračilo že izplačanih sredstev. 15. člen

~~(1)~~ Izvajalec zagotavlja ustrezno pravno podlago za obdelavo osebnih podatkov posameznikov na fotografijah ali posnetkih iz prejšnjega člena v skladu s Splošno uredbo o varstvu osebnih podatkov (Uredba (EU) 2016/679) tako, da so na fotografijah in video posnetkih določeni ali določljivi samo:

- tisti posamezniki, ki se dogodka udeležujejo v zvezi z opravljanjem svoje funkcije ali delovnega razmerja;
- tisti mladoletniki, katerih nosilci starševskih pravic so podali pisno privolitev v nameravana dejanja obdelave;
- posamezniki, ki ne sodijo v skupini iz prejšnjih dveh alinej in so podali ali pisno privolitev v nameravana dejanja obdelave ali pa so navedeno privolitev nedvoumno izrazili s pristopom k fotografiranju ali snemanju.

(2) Privolitev je veljavna, če je prostovoljna, izrecna, informirana in nedvoumna, pri čemer mora izvajalec posameznika ob tem sezniniti:

- s podatki o ministrstvu (upravljavec) in izvajalcu (obdelovalec) ter njunimi kontaktnimi podatki;
- s kontaktnimi podatki pooblaščenih oseb za varstvo podatkov ministrstva in izvajalca;
- z nameni, za katere se fotografije ali posnetki obdelujejo;
- s pravno podlago za obdelavo, ki je soglasje posameznika, in njegovo pravico, da navedeno soglasje kadarkoli prekliče, pri čemer morebiten preklic ne vpliva na zakonitost obdelave, ki se je na podlagi privolitve izvajala do njenega preklica;
- z obdobjem hrambe fotografij ali posnetkov;
- s pravico do popravka, pravico do izbrisa, pravico do omejitve obdelave in pravico do prenosljivosti podatkov ter pravico do pritožbe pri Informacijskem pooblaščenцу Republike Slovenije;
- s tem, da soglasje k fotografiranju ali snemanju ni pogoj za sodelovanje pri projektu ali pridobitev pravic iz projekta.

~~(3)~~ Navedene informacije mora izvajalec navesti na pisnem dokumentu, na katerem posameznik ali nosilec starševske pravice izrazi privolitev, ali na primerno objavljenem obvestilu o kraju in času fotografiranja ali snemanja dogodka (ne velja za mladoletne). Navedene pisne privolitve oziroma obvestila izvajalec, skupaj z imeni in priimki določenih in določljivih posameznikov na fotografijah ali posnetkih, priloži fotografijam ali posnetkom iz prejšnjega člena.

~~(4)~~ Ministrstvo fotografije in posnetke iz prejšnjega člena obdeluje za izvajanje nadzora nad porabo proračunskih sredstev po tej pogodbi in za obveščanje javnosti o svoji dejavnosti iz pristojnosti na področju mednarodnega razvojnega sodelovanja in humanitarne pomoči.

~~(5)~~ Gradivo s področja mednarodnega razvojnega sodelovanja in humanitarne pomoči sodi med arhivsko gradivo ministrstva. 16. člen

~~(1)~~ Izvajalec lahko sredstva med posameznimi kategorijami izdatkov projekta zaradi ekonomičnosti ali večje učinkovitosti pri izvajanju prerazporedi skupno do višine 15 % načrtovanih upravičenih stroškov projekta, financiranega s strani ministrstva, pod pogojem, da ne gre za bistvene spremembe projekta. O prerazporeditvi izvajalec obvesti skrbnika pogodbe in pošlje dopolnjen finančni načrt.

(2) Zviševanje deleža posrednih stroškov po tej pogodbi ni dovoljeno.

~~(3)~~ Prerazporeditev sredstev med posameznimi kategorijami izdatkov projekta, ki presega 15 % načrtovanih upravičenih stroškov projekta, ki ga financira ministrstvo, vendar ne presega 30 % vseh načrtovanih stroškov, je mogoča le na podlagi aneksa k tej pogodbi.

~~(4)~~ Prerazporeditev sredstev, ki presega 30 % vseh načrtovanih stroškov projekta, ki ga financira ministrstvo, ni dovoljena.

~~(5)~~ Ština odstotka spremembe se izračuna tako, da se nominalne vrednosti sprememb iz vsake navedene kategorije stroškov seštejejo (v EUR), nato pa se izračuna odstotek spremembe glede na vrednost financiranja ministrstva.

17. člen

(1) Ministrstvo delno ali v celoti odstopi od pogodbe in o tem obvesti izvajalca v naslednjih primerih:

- če je izvajalec nepravilno ali neresnično obvestil ministrstvo o okoliščinah in dejstvih, pomembnih za dodelitev sredstev ali o uporabi sredstev;
- če izvajalec huje krši to pogodbo o financiranju (kot npr. kršitev 5., 8., 10., 11., 12. ali 18. člena pogodbe);
- če projekta ni mogoče izvesti. Če postane projekt neizvedljiv, potem ko se je njegovo izvajanje že začelo, in za njegovo neizvedljivost ni odgovoren izvajalec, ni treba vrniti že prejetih sredstev na podlagi izplačanih zahtevkov, za katere je izvajalec predložil dokazila o plačilu;
- če se v proračunu Republike Slovenije zmanjšajo proračunska sredstva za mednarodno razvojno sodelovanje oziroma v drugih izjemnih primerih.

~~Po~~ pogodba v zgoraj navedenih primerih preneha z dnem, ko izvajalec prejme obvestilo ministrstva o odstopu od pogodbe.

~~Če~~ ministrstvo delno ali v celoti odstopi od pogodbe, izvajalec v roku tridesetih (30) dni po prejemu poziva ministrstva deloma ali v celoti vrne dodeljena sredstva v proračun ob zamudi skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi.

~~Ministrstvo~~ lahko v primerih, navedenih v prvih treh alinejah prvega odstavka tega člena te pogodbe, odstopi od pogodbe tudi po zaključku projekta.

~~Ob~~ delnem odstopu od pogodbe izvajalec ni dolžan vrniti sredstev, ki jih je namensko porabil za izvedbo projekta po pogodbi v delu, ki ostane v veljavi.

18. člen

~~Te~~ pogodba je nična, če kdo v imenu ali na račun izvajalca, predstavniku ali posredniku ministrstva obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev sredstev;
- sklenitev pogodbe pod ugodnejšimi pogoji;
- opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbene obveznosti ali
- drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je ministrstvu povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ministrstva, posredniku ministrstva, izvajalcu ali njegovemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.

~~Podpisom~~ te pogodbe izvajalec izrecno izjavlja in zagotavlja, da v katerikoli državi ne izvajalec ne njegovi zaposleni ali lokalni partner pri izvedbi projekta niso bili obsojeni za kaznivo dejanje s področja korupcije. V primeru neresničnosti te izjave je ta pogodba nična.

19. člen

Izvajalec in ministrstvo za izpolnjevanje obveznosti po tej pogodbi dogovorita naslednje komunikacijske poti:

- elektronski naslov gp.mzez@gov.si in obvezno hkrati tudi elektronski naslov razvoj.mzez@gov.si ter elektronski naslov skrbnika pogodbe za predložitev vmesnih in končnega poročila, za pošiljanje morebitnih dopolnitev poročil, za obveščanje o dogodkih v okviru projekta, za pošiljanje poročila o učinkih izvedenega projekta, za poročanje po 11. in 12. alineji prvega odstavka 11. člena te pogodbe, za pošiljanje prošnje za spremembo roka vmesnega poročanja in za posredovanje prošnje za spremembo roka za posredovanje končnega vsebinskega in finančnega poročila;
- poštni naslov Ministrstvo za zunanje in evropske zadeve Republike Slovenije, Sektor za izvajanje mednarodnega razvojnega sodelovanja in humanitarne pomoči, Prešernova cesta 25, 1000 Ljubljana, za pošiljanje vseh zahtevkov, prilog k poročilom oziroma originalnih gradiv, ki jih ni mogoče poslati po elektronski pošti, evalvacijskega poročila in za vse primere, ko iz utemeljenih

- razlogov ni mogoče uporabiti elektronske komunikacijske poti. Šteje se, da je pošiljka prispela pravočasno, če je bila oddana priporočeno na pošto najpozneje na zadnji dan roka za oddajo;
- elektronski naslov skrbnika pogodbe in obvezno hkrati tudi elektronski naslov razvoj.mzez@gov.si za splošno elektronsko komunikacijo z ministrstvom.

20. člen

Skrbnik te pogodbe na strani ministrstva je **[ime in priimek]** [\[elektronski naslov\]](#), Sektor za izvajanje mednarodnega razvojnega sodelovanja in humanitarne pomoči, na strani izvajalca pa **[ime in priimek]** [\[elektronski naslov\]](#). 9

(2) Morebitna sprememba skrbnika pogodbe se drugi pogodbeni stranki sporoči pisno na dogovorjene elektronske naslove in se ne šteje za spremembo po 21. členu te pogodbe.

21. člen

Pogodbeni stranki se o vsaki spremembi pogodbe dogovorita pisno, in sicer v obliki aneksa k pogodbi.

22. člen

Morebitne spore v zvezi s to pogodbo pogodbeni stranki rešujeta sporazumno. Če sporazum ni mogoč, spore rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

23. člen

Pogodba začne veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki, in je sestavljena v treh (3) izvodih, od katerih dva (2) prejme ministrstvo in enega (1) izvajalec.

**Ministrstvo za zunanje in evropske zadeve
Republike Slovenije**

**Barbara Žvokelj, veleposlanica
v. d. generalne sekretarke**

Izvajalec

**[ime in PRIIMEK]
[NAZIV]**

V Ljubljani, dne [datum podpisa]

V Ljubljani, dne [datum podpisa]

Priloga 1: Projektna dokumentacija (vsebinski načrt s prilogo Ocena na podlagi spola ter prilogo Ocena vpliva na okolje in finančni načrt);

Priloga 2: Navodila za pripravo projektnih predlogov in vsebinskih ter finančnih poročil o izvajanju projektov mednarodnega razvojnega sodelovanja in humanitarne pomoči;

Priloga 3: Določila iz poročila Generalnega sekretarja Združenih narodov o posebnih zaščitnih ukrepih proti izkoriščanju in spolnemu nasilju.